INFORMAZIONI PERSONALI

Jessica Migliorelli

Esperta della lingua, della civiltà e della letteratura inglese

***OSSD** (Ontario Secondary School Diploma), Cawthra Park Secondary School, Canada*

CELTA (Certificate in English Language Teaching to Adults), accreditato dall' Università di Cambridge

Laurea in Lingue e Letterature Moderne, Università di Tor Vergata

ESPERIENZA PROFESSIONALE

10/2017- Presente

Insegnante di inglese – classe di concorso BB02

I.S. Croce Aleramo RMIS113003, Liceo linguistico statale, via Bardanzellu, 7, Roma, https://www.crocealeramo.gov.it

Insegnamento della lingua inglese per studenti frequentanti la scuola secondaria di secondo grado

- Conversazione in lingua inglese e svolgimento di esercitazioni di comprensione e produzione orale e scritta
- Preparazione di presentazioni Power Point e utilizzo di ausili audio/visivi adeguati
- Valutazione del progresso degli studenti durante il corso tramite esercitazioni in classe

Attività o settore Istruzione e formazione

9/2017- Presente

Direttrice didattica – scuola di inglese

English House, via dei Noci, 83, Roma, https://english-house.it/

- Preparazione di materiale didattico e test
- Selezione del materiale didattico da utilizzare in classe
- Approvazione dei percorsi formativi proposti
- Ricerca e selezione del personale didattico

Attività o settore Istruzione e formazione

02/2016- 10/2017

Insegnante di inglese

Istituto Aeronautico Umberto Nobile, via Vincenzo Lamaro, 25, Roma, https://www.istitutonobile.it/

Insegnamento della lingua inglese per studenti frequentanti la scuola secondaria di secondo grado

- Preparazione agli esami Cambridge
- Preparazione di presentazioni Power Point e utilizzo di ausili audio / visivi adeguati
- Valutazione del progresso degli studenti durante il corso tramite esercitazioni in classe e supervisione delle simulazioni degli esami

Attività o settore Istruzione e formazione

10/2013-06/2017 **Insegnante di inglese**

Accademia Pantheon Design & Technology, via della Gatta 6, Roma, http://www.pantheonmultimedia.com

Insegnamento della lingua inglese per Corsi Accademici Triennali di Primo Livello - Applicazioni Digitali per le Arti Visive. Codice corso: ABLIN71, livello B2 secondo il CEFR (Common European Framework of Reference)

- Insegnamento di espressioni specifiche del settore
- Preparazione di presentazioni Power Point e utilizzo di ausili audio/visivi adeguati
- Ricerca di materiali nuovi, valutandone l'efficacia attraverso il feedback degli studenti
- Preparazione di prove di ammissione per determinare il livello di inglese degli studenti
- Valutazione del progresso degli studenti durante il corso tramite prove orali e scritte

Attività o settore Istruzione e formazione

10/2014- 12/2014 **Insegnante di inglese**

UPTER, Università Popolare, via Quattro Novembre, 157, Roma, http://www.upter.it

Insegnamento della lingua inglese per studenti adulti

- Preparazione di lezioni della durata di due ore di tutti i livelli, da base A1 ad avanzato C2
- Preparazione di presentazioni Power Point e utilizzo di ausili audio / visivi adeguati
- Valutazione del progresso degli studenti durante il corso tramite esercitazioni in classe

Attività o settore Istruzione e formazione

09/2009-04/2015 **Insegnante di inglese**

A. N. C. E. I., Via Don Orione 8, Roma, http://www.ancei.org

Insegnamento della lingua inglese per studenti adulti frequentanti corsi intensivi finanziati dalla Regione Lazio

- Preparazione di lezioni di diversi livelli- PrincipianteA1-A2, IntermedioB1-B2 e AvanzatoC1-C2

Insegnamento della lingua inglese per corsi di preparazione agli esami TOEFL, IELTS e FCE e supervisione delle simulazioni degli esami

Insegnamento della lingua inglese in quanto parte di programmi curriculari di corsi di istruzione e formazione superiore nei seguenti settori: Informatica- Open Source, Estetica, Monitoraggio Ambientale e corsi IFTS (Istruzione e Formazione Tecnica Superiore)

- Preparazione di lezioni della durata di cinque ore
- Integrazione di espressioni specifiche del settore in maniera graduale durante il corso
- Utilizzo di metodi di insegnamento alternativi e diversi temi in base ai bisogni degli studenti
- Introduzione graduale di nuove espressioni e nozioni linguistiche rispettando i tempi di apprendimento della classe
- Ricerca di materiali nuovi per ogni corso, valutandone l'efficacia attraverso il feedback degli studenti
- Preparazione di prove di ammissione e di esami finali per ogni corso
- Valutazione del progresso degli studenti durante il corso tramite prove orali e scritte

Traduzione italiano-inglese e inglese- italiano di articoli di giornale, e-mail di lavoro, seminari,conversazioni telefoniche e incontri di lavoro

Attività o settore Istruzione e formazione

09/2010-06/2011 **Insegnante di inglese**

The English Centre, Via dei Colombi ,183, Roma, http://www.englishcentrerome.com

-Insegnamento della lingua inglese per corsi di preparazione agli esami Trinity per studenti di età compresa tra11-13 anni

-Lettorato presso scuole medie statali a Roma

Attività o settore Istruzione e formazione

09/2007-06/2009 **Traduzione**
Traduzione inglese- italiano di studi medico-scientifici, in particolare di esperimenti condotti su animali da laboratorio e terapie sperimentali condotte su bambini con disabilità fisiche e mentali

- Utilizzo di un linguaggio tecnico e scientifico basato su una ricerca scrupolosa dei termini specifici del settore
- Uso di dizionari e di testi riguardanti studi simili per trovare l' equivalente più adatto alla terminologia e alle espressioni utilizzate
- Rispettare le scadenze stabilite con i clienti
- Incontrare i clienti per parlare di eventuali punti in cui la traduzione potrebbe non essere accurata

Attività o settore Traduzione e interpretariato

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

24/05/2017 **Laurea in Lingue e Letterature Moderne** Livello QEQ 6
Università degli Studi di Roma Tor Vergata, via Columbia, 2
Principali materie: lingua e letteratura inglese, letteratura angloamericana, lingua e letteratura francese

8/01/2010 **CELTA (Certificate in English Language Teaching to Adults)**
International House, viale Manzoni 22, Roma
Certificazione internazionale di idoneità per l'insegnamento della lingua inglese accreditato dall'Università di Cambridge

28/06/2007 *Ontario Secondary School Diploma* (OSSD), Diploma di scuola secondaria di secondo grado (Ontario, Canada) Livello QEQ 5
Cawthra Park Secondary School, 1305 Cawthra Road, Mississauga, ON, Canada
Indirizzo: arti visive

Pubblicazioni *English Vocabulary and Grammar Reference for Professional Purposes, Beauty Therapy*, 2014, ilmiolibro.it

Riconoscimenti e premi Art Award - Premio come migliore studentessa della scuola in arti visive, Clarkson Secondary School, Mississauga, Canada, 26/05/2003

Corsi Corso di Registrazioni Audio per Lettori e Doppiatori
Istruttori: Sergio Romanò, direttore del doppiaggio italiano e Manuela Andrei, doppiatrice
14/05/2016-15/05/2016

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Firmato
J. MIGLIORELLI

5/02/2018